



# GUÍA DE INFORMACIÓN PARA EMERGENCIAS

2024-2025

Las Escuelas Públicas de Tarrytown están comprometidas a proporcionar un entorno seguro para los estudiantes, el personal y los visitantes. En caso de una emergencia, es importante que los padres y tutores estén familiarizados con la forma en que el Distrito previene y maneja las emergencias. Esta guía presenta información clave y términos que son útiles conocer en caso de una situación de emergencia.



# ¿Cómo responde el Distrito a una amplia variedad de emergencias?

Las escuelas están obligadas a llevar a cabo una planificación y capacitación integral para prevenir y gestionar emergencias en sus edificios. Las emergencias pueden incluir fallas en las instalaciones, como una fuga de gas, accidentes, emergencias médicas, condiciones climáticas severas o un intruso en la escuela. Los siguientes protocolos pueden ser utilizados individualmente o en conjunto para responder a una amplia gama de incidentes críticos.



## BLOQUEO

En respuesta a una preocupación inminente fuera de la escuela, un Bloqueo asegura a todos los ocupantes del campus dentro del edificio. No se permitirá la entrada a visitantes al edificio y se restringirá a los ocupantes de salir. Las operaciones normales continuarán dentro de los edificios. Los estudiantes no serán liberados durante un bloqueo.



## EVACUACIÓN

La evacuación se lleva a cabo si se determina que es más seguro estar afuera que dentro del edificio (incendio, explosión, intruso, derrame de materiales peligrosos) y el personal, los estudiantes y los visitantes pueden llegar con seguridad al lugar de evacuación sin peligro.



## MANTENER EN EL LUGAR

Un Mantener en el Lugar puede ser emitido durante un evento que no represente una amenaza, como una emergencia médica o un problema de mantenimiento. Los pasillos se despejan, los estudiantes permanecen en las aulas y la instrucción continúa.



## CIERRE DE EMERGENCIA

En respuesta a una amenaza inminente dentro o alrededor de una escuela, se utiliza el Cierre de Emergencia (Lockdown) para asegurar rápidamente que todo el personal escolar, estudiantes y visitantes estén resguardados en salas lejos del peligro inmediato. La entrada o salida de la escuela se restringe hasta que los equipos de respuesta de emergencia determinen que el edificio es seguro.



## REFUGIO EN EL LUGAR

Un Refugio en el Lugar puede ser emitido cuando es necesario permanecer dentro del edificio debido a riesgos exteriores como clima severo u otro tipo de peligro. Los estudiantes se mantienen en un espacio seguro dentro del edificio hasta que la situación haya sido resuelta.



## REUNIFICACIÓN

En el improbable caso de que sea necesario que los estudiantes se reúnan directamente con sus padres o tutores, el Distrito proporcionará información a través de teléfono, correo electrónico y/o mensaje de texto sobre la ubicación específica de su hijo/a. Los estudiantes solo serán entregados a un padre/tutor legal o a otros adultos designados como contactos de emergencia. Se requerirá una identificación con fotografía. La persona que recoja al estudiante deberá completar un Formulario de Liberación del Estudiante (disponible en el lugar).

Este procedimiento está diseñado para la protección de su estudiante. Tenga en cuenta que la reunificación puede llevar tiempo y agradecemos su paciencia.

# ¿Cuándo y por qué emitiría el Distrito un protocolo de emergencia?

En caso de una situación de emergencia, tenga la seguridad de que el Distrito cuenta con un plan de gestión de emergencias en marcha, y que el Distrito, la escuela y los primeros en responder actuarán en consecuencia.

El Distrito proporcionará información continua sobre el evento, incluidas instrucciones específicas para la reunificación de padres y estudiantes si fuera necesario. Se anima a los padres y tutores a monitorear regularmente los teléfonos y el correo electrónico. Las actualizaciones también pueden ser publicadas en los siguientes lugares:



Sitio web del  
Distrito  
[www.tufsd.org](http://www.tufsd.org)



Página de Facebook  
del Distrito  
[tarrytownschools](https://www.facebook.com/tarrytownschools)



Cuenta de Twitter  
del Distrito  
[ufsdarrytowns](https://twitter.com/ufsdarrytowns)



Cuenta de Instagram  
del Distrito  
[ufsdarrytowns](https://www.instagram.com/ufsdarrytowns)

## ¿Cuáles son las medidas diarias de seguridad de las que los padres deben estar conscientes?

Por favor, tenga en cuenta que los procedimientos estándar de seguridad operativa requieren que todas las puertas exteriores estén cerradas en todo momento. Los visitantes deben presentar una identificación con foto emitida por el gobierno, la cual será escaneada en la Base de Datos de Gestión de Visitantes antes de ingresar al edificio. El personal debe llevar identificación con foto mientras se encuentre en el campus.

## ¿Qué hacer después de una emergencia?

- Es importante mantener la calma, ya que los niños son fuertemente influenciados por el sentido de bienestar de su familia.
- Brinde tranquilidad de que su hijo está a salvo..
- Las familias deben ser oyentes compasivos cuando sus hijos hablan de la crisis. Escuche y reconozca las preocupaciones de su hijo.
- Por favor, busque ayuda en la escuela, el Distrito u otros profesionales de la salud mental si usted/su hijo tienen alguna preocupación.

# ¿Cómo puedes ayudar?



Asegúrese de que la información de contacto de emergencia de su hijo esté actualizada y sea precisa. Si su hijo requiere medicación, asegúrese de suministrarla a la enfermera de la escuela.



Los padres NO DEBEN dirigirse a la escuela durante una emergencia. Hacerlo puede interferir en gran medida con los esfuerzos de los equipos de respuesta de emergencia para gestionar la situación.



Por favor, no llame a las escuelas. En una situación de crisis, los teléfonos de la escuela son necesarios para manejar la situación y las líneas deben mantenerse abiertas. También evite llamar o enviar mensajes de texto a su hijo. Se desaconseja a los empleados y estudiantes el uso de la comunicación por teléfono celular por razones de seguridad.



Repase con su hijo cualquier arreglo alternativo que haya hecho en caso de que una emergencia le impida estar en casa o recoger a su hijo.

---

El Distrito Escolar de Tarrytown está comprometido en proporcionar un entorno seguro para los estudiantes, el personal y los visitantes. El Distrito trabaja en estrecha colaboración con las fuerzas del orden, los servicios de bomberos y emergencias médicas de la zona, para que nuestras escuelas estén bien preparadas en caso de una emergencia. Cada escuela lleva a cabo varios simulacros a lo largo del año escolar para ayudar a los estudiantes y al personal a prepararse para posibles emergencias. Cada año, el Plan de Emergencia del Distrito se revisa y actualiza. El Plan de Seguridad Escolar en Todo el Distrito está disponible en el sitio web del Distrito. Por favor, tenga en cuenta que los planes a nivel de edificio son confidenciales por razones de seguridad.

---



*Public Schools of the Tarrytowns*

200 North Broadway  
Sleepy Hollow, NY 10591  
(914) 631-9404  
[www.tufsd.org](http://www.tufsd.org)